

مساهمات النساء في الشؤون الإدارية والدينية في إمارة أردلان ماه شرف خانم (مستوره) نموذجاً

أ.د. كامران أورحمان مجيد

قسم أصول الدين - كلية العلوم الإسلامية - جامعة السليمانية/ إقليم كردستان العراق

د. محمد مولود متي

مديرية تربية خائفين- بعقوبة/ العراق

الملخص:

تجلى دور المرأة في مجالات الحياة المختلفة منذ القرون المفضلة من العصر الإسلامي، فقامت بنشر العلوم كالرواية والتفسير واللغة والأدب وغيرها، كما كانت لها مشاركات في الشؤون المتعلقة بأمور الدولة وإدارة البلاد، وهذه الظاهرة لعل أكثر انتشاراً في الدول والإمارات الكوردية حيث تجد من النساء من قلدن مناصب كبيرة في الدولة بل قد صارت المرأة هي المسؤولة عن الرعية مثل (ست الشام) (ت ٦١٦هـ) أخت صلاح الدين، وزوجته عصمة الدين خاتون (ت ٥٨١هـ)، وخانزاد أميرة سوران (ت ١٠٠٦)، وحفظت المرأة مكانتها واستمرت هيمنتها في فترات مختلفة، ومن أولات النساء في الفترات المتأخرة التي لها دور في شؤون الإمارة الأردلانية، هي: ماه شرف خانم المعروفة بـ (مستورة الأردلانية) والتي كانت لها مساهمات ملحوظة سواء كان في إدارة الدولة، وتفقد الرعية مع زوجها خسرو خان أو بيان الأمور الدينية من الأحكام العقدية والفقهية عن طريق كتاباتها ومجالسها، مكانة هذه المرأة العالمة المحذكة في الحياة وإدارة البلاد كانت في مخيلتنا منذ زمن لا بأس به، حيث أن دورها في إمارة أردلان جدير بالبحث والدراسة، ومن ثم النكبة الكبيرة التي تعرضت لها بسبب وفاة زوجها في ربيع عمرها، وما تلتها الأحداث بعد وفاة خسرو خان بحاجة إلى وقفة وتأمل، كما ينبغي الحديث عن آثارها ولا سيما كتبها المتعلقة بالاجتماعيات والفقهية وغيرها، ومن ثم يجب التطرق إلى تنقلاتها من مدينة سنة شرقي كوردستان إلى مدينة السليمانية، وأعمالها في الموطن الثاني.

الكلمات الدالة: إمارة أردلان، النساء، الأمور الإدارية، الأمور الدينية، ماه شرف خانم

مقدمة:

الحمد لله الذي خلق الإنسان وأكرمه، وحرم الظلم على نفسه، وجعله بين بني آدم محرماً، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين.

أورد القرآن الكريم قصة في غاية الطرافة تدور حول شخصية أعطاها الله تعالى عقلاً وحلماً وعلماً فكانت تخطو بتأمل وتدبر في كيفية إدارة مملكته والغريب أن هذه الشخصية لم تكن نبياً ولا رسولاً ولا رجلاً ولا من زمرة الدعاة إلى الله تعالى، وهي امرأة معروفة بملكة سبأ - بلقيس- لو تأملنا هذه القصة لما فيها من طرائف ولطائف وما دلالاتها وآثارها على الحياة التطبيقية، كيف استطاعت امرأة الاحتفاظ بشعبها وإرشادها إلى الطريقة المثلى في التعامل مع رسالة نبي الله تعالى سليمان (عليه السلام) بعكس ما ذهب إليه رجال قومها ووزرائها وأمرائها من التفكير والتلميح بخوض معركة دون معرفة مآلها ونتائجها، ودون الاطلاع على الجيش المقابل وقدراته الحربية، فهي مع رفض اقتراحهم ببيان العاقبة لا بمجرد المزاج، فاخترت طريقة ذكية ما فكرت بمثلها جميع الرجال الذين بعث الله إليهم الأنبياء مباشرة لا عن طريق الرسل والرسالة، لكنهم أبوا فسودوا حياة شعوبهم كدمرود وفرعون وأمثالهما، فاخترت اختبار سليمان (عليه السلام) بالمال، ومن يتأمل في مثل هذه القصة وما يستنبط منها هان عليه إعطاء دور يليق بالمرأة الناجحة المؤهلة لتحمل التكليف من شؤون الحياة بل ومشاركتها في الإدارة، وما ورد من السنة النبوية الشريفة ما تعارض في الظاهر مع قصة هذه الملكة- ملكة سبأ- تأويله وتفسيره لا يصعب على من تحلى بالصبر والتدبر، فلفظ العام يطرأ عليه التخصيص في أكثر المواطن، وهو معلوم عند من درس ودارس علم الأصول، وما ورد في السنة عام والقصة خاصة، فيقضي الخاص على العام كما هو معلوم في موضعه.

بواعث اختيار الموضوع:

لما يفكر الباحث في دراسة كوضوع شجعت له للأمر جملة من البواعث والأسباب ومن البواعث لدراسة هذا الموضوع :

(١) إبانة دور المرأة في الإمارات الكوردية من النواحي الفكرية والاجتماعية والإدارية والسياسية، وهذا يعني يتوسع دورها بتغطية جميع مجالات الحياة، علماً أن هذا لا يتعارض مع الشريعة مع مراعاة الضوابط.

(٢) رفع اللثام عن هذه الشخصية الفذة بتقديم سيرة موجزة دقيقة حولها وما رأت من السهول والرخاء، مع ما تعرض لها في حياتها من الصعاب والمصائب في حلها وترحالها.

(٣) كشف القناع عن مكانتها في تاريخ إمارة أردلان وجهودها الاجتماعية والإدارية والدينية وغيرها.

٤؛ الوقوف مع كتاباتها العلمية والدينية وبيان ما احتوت رسالتها في العقائد والأحكام من الأبواب الفقهية .

حدود الدراسة: هذه الدراسة تختص بالبحث عن زاوية لجهود شخصية في حقبة محددة في التاريخ ألا وهو مستوره خانم الأردلاني، والبحث عنها يتطلب منا التدبر في منطقة جغرافية خاصة، وهي مملكة أردلان، ولمثل هذه الدراسات ينبغي الاعتماد على الكتب التاريخية بالامتياز ثم التأمل فيما استنبطه الباحثون والكتاب بالنسبة للأحداث أو الشخصيات التاريخية ولا يمكن الاستعانة بالبحوث الميدانية لتباعد الزمن .

فرضيات الدراسة:

هذه الدراسة تدور حول شخصية لها مكانة اجتماعية وعلمية وأدبية- ماه شرف خانم-، يتم التركيز على الجانب الإداري والاجتماعي وجهودها في مجال العلوم الشرعية، تقف الدراسة على الحياة الشخصية مع التحقيق في زوايا المضطربة فيها ومن ثم تتطرق إلى المشكلات التي تعرض لها ومن ثم تغلغل في رسالتها المعنونة بالشرعيات فنأمل في مباحثها ومطالبها مع إظهار الجوانب الإيجابية وما فيها غير ذلك.

مشكلة البحث: من مشكلة هذا البحث عدة أسئلة بحاجة إلى بيان وتوضيح من ذلك:

من هي مستورة أردلان وما هي المشكلات تعرضت لها وما موقفها تجاهها ؟ .

كيف ساهمت مستورة في المجال الإداري وما دورها من هذه الناحية ومنجزاتها ؟ .

كيف نعرف جهود مستورة من الناحية الاجتماعية والعلوم الدينية وما آثارها في هذا المجال ؟، فهذه مجموعة من الأسئلة جاءت الدراسة للإجابة عنها.

أهداف البحث:

هذه الدراسة تهدف إلى التعرف لحياة ماه شرف خانم الأردلانية، وتبحث عن جهودها في الشؤون الإدارية، وبيان آثارها الاجتماعية، وجهودها من الجانب الديني فنأمل من الدراسة أن تؤدي إلى الكشف عن طبيعة جهودها ومميزاتها في مجال الاجتماعي والعلوم الدينية، وإخراجها في ثوب خاص جديد .

منهج البحث:

اعتمد الباحث في هذه الدراسة على المنهج التاريخي، وهو مناسب لمثل هذه الدراسة، فيختص المنهج بدراسة الأحداث ثم يقوم الباحث بتفسيرها وتحليلها فضلاً عن الاستعانة بالمنهج الاستقرائي، فيقوم من خلاله على تصفح المسائل المتعلقة بموضوع البحث وعنوانه.

الدراسات السابقة:

ماه شرف خانم من النساء اللواتي ذاعت صيتهن، واشتهرت بين الكتاب والباحثين كتبوا حول هذه الشخصية بحثاً ودرّسوا جوانب عدة فيما يتعلق بها إلا أن دراسة مستقلة جامعاً بين جهودها الدينية والاجتماعية، لم أجدها رغم متابعتي، وادعاء وجودها قد يكون من المستحيل في عصر كثر فيه الوسائل وكل يوم تنشر دراسات، لكن حسب بحثي ومتابعتي أنني لم أجد مثل هذه الدراسة.

خطة البحث: يتكون البحث من مباحث ثلاثة:

المبحث الأول: لمحة عن إمارة أردلان ومسيرة حياة (مستورة الأردلانية)

المبحث الثاني: مساهمات مستورة خانم في إدارة الدولة

المبحث الثالث: جهودها الدينية والاجتماعية

الخاتمة .

المبحث الأول:

لمحة عن إمارة الأردلان ومسيرة (مستوره الأردلانية)

يتكون المبحث من مطلبين:

الأول: لمحة عن إمارة الأردلان، والثاني: مسيرة (مستوره الأردلانية).

المطلب الأول: لمحة عن إمارة أردلان

نشأت إمارة أردلان نتيجة لمجموعة من الاضطرابات والتحركات من مناطق مختلفة ضد الدولة العباسية آنذاك، تعود بداية هذه التحركات إلى القرن الثالث الهجري، وقد استولى أهل الشهرزور على مناطقهم من هذا القرن بشكل غير منظم. (ابن الأثير، الكامل، ٧١٩٩م، ٦/١٥٦). (ابن خلدون، ١٩٨١م، التاريخ، ٤/١٠٩٣). (الكوردستاني، ٢٠٠٢م، الحديقة الناصرية، ت: جان دوست، ص ٩١-٩٢). (حسن، ٢٠١١م، الإمارات الكوردية في العهد البويهى، ص ٣١). وبعد ازدياد الضعف والهبوط في الدولة العباسية يوماً بعد يوم، قام أهل شهرزور بإعادة النظر في إدارة المنطقة، حسبما ذكره المهلهل. (الرسالة الثانية، ت: ١٩٥٥م، ص ١٠). وبقي الحال هكذا إلى أن جاءت الإمارة بعد مرور الزمن، وعلى هذا ذهب بعض إلى أن الأردلانية تعود إلى بداية أيام العباسية، (زكي بك، ١٩٨٤م تاريخ الدول والأمارات الكردية، ص ٢٧٦). لكن الذي يمكن الاعتماد عليه هو أن الإمارة نشأة في القرن السادس الهجري، الموافق للقرن الحادي عشر الميلادي، وبالتحديد بدأت في الظهور من عام (٥٦٤هـ = ١١٦٨م أو ١١٦٩م) لوجود الاختلاف بين العام الهجري والميلادي، واستمرت الإمارة إلى حوالي (١٢٨٤هـ = ١٨٦٧م) حسب ما نقل إلينا، بمعنى أنها استمرت قرابة سبعة قرون. (الكوردستاني، ٢٠٠٢م، الحديقة الناصرية، ص ٩١-٩٢). (زكي بك، تاريخ الدول، ص ٢٧٦).

وأما مؤسس هذه الإمارة، فهو رجل كوردي شهير بـ: بابا أردلان، واختلف في اسمه، ذكر علي أكبر كوردستاني أقوالاً منها: الاسم الأصلي لأردلان هو (خسرو). (الكوردستاني، الحديقة الناصرية، ٢٠٠٢م، ص ٩١)، ويرى بعض الباحثين أن أردلان كان اسمه: فيروز بن منصور دوشتيك، وبعدما كوّن قوة وجيشاً اختار لنفسه اسم قوباد الساساني، وبعدما جاء هولاً كوانتقى له لقب بابا للرجل ومعناه الأب الأكبر، وأضاف ابن هولاً كوانتقى أردلان إلى اللقب فصار بابا أردلان (موكرياني، الأعمال الكاملة، ٢٠٠٧م، ١/٣٧٩). (زكي بك، تاريخ الدول، ص ٢٧٦). (تاريخ كورد وكوردستان، محمد مردوخ كوردستاني، ٨٩/٢)، وهناك من يقول: إن أردلان نفسه كان اسمه خسرو، وكان طحاناً.. (الكوردستاني، الحديقة الناصرية، ص ٩١-٩٢) ولا يخفى أن ترجمة لفظة الطحان للكوردية هي أردلان نفسه. وهذا هو أبرز ما قيل حول اسم بابا أردلان وكما روايات مختلفة غير متواترة وليس هناك سند قوي، وهناك روايات أخرى ضعيفة لا تليق بالذكر، وكل ما في الأمر أنه هو المؤسس للإمارة في عام (١١٦٩م). (الكوردستاني، ص ٩١)، و(زكي بك، تاريخ الدول، ص ٢٧٦).

وأما فيما يتعلق بأصل الرجل - أردلان - ونسبه فيذكرون أشياء مها:

قال شرفخان حول نسب هذه الشخصية: "إن مؤسس إمارة أردلان، هو من أسرة (أحمد بن مروان) مؤسس الحكومة المروانية في شمال كوردستان، وأنه قديم من مدينة آمد، واستقر بين عشيرة گوران. (شرفنامه، ت: عوني، ٢٠٠٦م، ١/١١٧)، وهذا الذي أوردته شرفخان، والذي عاصر جزءاً من هذه الإمارة، أخذ به لونكريك فيما يتعلق بأصل بابا أردلان (لونكريك: أربعة قرون من تاريخ العراق الحديث. ترجمة: الخياط، ١٩٦٨، ص ١٨)، وورد في إحدى نسخ شرفنامه: "وسمى نفسه أي: بابا أردلان - قباد بن فيروز الساساني" (ترجمة: علي عوني، ١/١١٧).

يرى المستشرق (ريج) الإنجليزي أن الأسرة الأردلانية گورانية الأصل، ومن قبيلة ماموي (رحلة ريج، ترجمة: نوري، ١٤٢٩ هـ = ٢٠٠٨ م، ص ٢٠٩)، وتبعه في ذلك أمين زكي. (تاريخ الدول، ص ٢٧٦-٢٧٧).

وذهب بعض الباحثين إلى بابا أردلان كان من أولاد أردشير بابكان، وقال آخرون أنه من أحفاد خسرو الطحان الذي قتل يزدجرد ملك العجم. بينما مال بعض إلى القول بأنهم من أحفاد صلاح الدين الأيوبي، لكنني لم أجد من صرح بهذه النسبة إلا جملة من كلام أمين زكي بك في هامش كتابه، فقال في هزيمة أحمد خان أحد أمراء الأردلانية مع الترك: "وقد أثر هذه الهزيمة تأثيراً بالغاً في هذا الأمير الشجاع الغيور حفيد السلطان صلاح الدين الأيوبي الأسد اله صوف مات سنة (٥١٠٤٦)، (تاريخ الدول، هامش ص ٢٨٨)، وقيل غير ذلك في أصل الأردلانيين، (مستوره، تاريخ أردلان، ترجمة: هزار، ٢٠٠٢م، ص ٣٦-٣٧).

ومما لا خلاف فيه هو أن عاصمة الإمارة كانت في بداية الأمر بشهرزور، وإلى اليوم بقي بعض آثارها مثل قلعة الزلم الواقعة بين قريتي زلم وأحمد آوا، وقلعة خورمال (كلعنبر) وكانت الزلم عاصمة المملكة في البداية، الحديقة الناصرية، (ص ٩٢)، (مستوره، تأريخ أردلان، ترجمة: هزار، ص ٣٧)، وقد قال علي أكبر: "قد تولى أردلان مع جماعته الحكم مرات عديدة في الموصل وديار بكر، وهاجر بسبب تقلبات الدهر مع جميع من قومه وأتباعه، وأرسى دعائم حكومته مستقلة في شهرزور سنة (٥٦٤هـ = ١١٦٨م) ووضع أساس قلعة (زلم) التي في غاية المنعة والتحصين، وجعلها عاصمة مملكته كما استولى على أطراف شهرزور ومعظم أراضي كوردستان، ودخلت تحت لوائه (بلنكان) أيضاً التي كانت موطن الكوران والكهور، وقد بنى فيها أردلان قلعة عظيمة شديدة التحصين، والآن فإن آثار تلك القلعة باقية وظاهرة للعيان" (الحديقة الناصرية، ص ٩٢).

وقد حكم شهرزور ومناطق كوردستان الأخرى مدة اثنين وأربعين عاماً، وفي أواخر عهده ضم إلى ملكه بأمر جنكيز خان مدن كويه وحرير و شهر بازار ورواندز والعمادية أيضاً، واستقل بملكها تماماً وما أقبل عام (٦٠٦ هـ = ١٢٠٩م) "الكوردستاني، الحديقة الناصرية، ص ٩٢)، وسيكون لي تعليق حول توظيف جنكيزخان في الإمارة الأردنية في الصفحة العاشرة.

ومن ثم انتقل إمارة أردلان إلى بلنكان وسنندج (سنه) الواقعة في شمال غرب إيران، وإلى هذه اللحظة التي نكتب هذه العبارات بعض آثار الإمارة باقية احتفظ بها أهل المنطقة جيلاً بعد جيل، كما اشتهرت المدينة فيما بعد بلقب العاصمة لكوردستان إيران إلى اليوم، وهي على بعد (١٥٣ كم) من الحدود مع إقليم كوردستان العراق، ومن المدن الكبيرة الكوردية بإيران. (الموقع وكالة تسنيم الدولية، معالم أثرية في مدينة سنندج ...، ٢٥/١٢/٢٠١٦م، <https://www.tasnimnews.com/>).

واختلف حال الإمارة فني بعض الفترات تمتعت بالاستقلال التام، وأحياناً بقيت تابعة لدولة أخرى عثمانية أو صفوية، وكانت من أهم الحكومات الكوردية، وهي تمتعت بالاستقلال التام فترة من الزمن، وضربت باسم حكامها السكة، وألقيت باسم حكامها الخطب، ويظهر أن فترة الاستقلال التام هذه قد عمرت منذ أوائل القرن السابع الهجري أي: من أواخر عهد الحكومة الإيلخانية حتى أوائل عهد الحكومة الصفوية (بداية القرن العاشر الهجري) أي: قرنين كاملين. (تأريخ الدول، ص ٢٩١)، كما توسعت رقعتها في بعض الزمن أو انكمشت حدودها حسب الظروف، فهي بين القوة والضعف التوسع والانكماش، ولا سيما مع ظهور الصراع الصفوي والعثماني، إلى أن جاءت القاجارية بقيادة ناصر الدين شاه (١٨٤٨م - ١٨٩٦م) الإيراني قضى على نفوذ الكورد الأردلانيين واستولى على مملكتهم نهائياً، وأسدل عليها الستار ودفن هذا التراث التاريخي، وذلك في سنة (١٢٨٤هـ) (١٨٦٧م). (تأريخ الدول والأمارات، ص ٢٩١).

فتخرج رسوم تلك النقوش عليها ظاهرة مستقيمة..."(التأريخ، ١٩٨١م، ٣٢٣/١). وضرب السكة لها اعتبارات عديدة، من الناحية الحضارية يعتبر مظهر حضاري، وهي العمود الأساسي للدولة أو الإمارة التي قامت بضربها، مع أنها وسيلة لفرض الضرائب وجمعها، والسكة وثيقة لمعرفة تأريخ الجهة التي صدرتها مع الزمن التي حكمت، وقد تكون السكة عليها صورة الأمراء أو أسماءهم أو الرموز المتعلقة بالسلطة دينية أو قومية ولغتهم ولهجتهم بل قد تكون مبينة المذهب الاعتقادي للدولة أو الإمارة، وضرب السكة من أبرز العلامات الدالة على استقلالية الإمارة التي قامت بها باسم أمرائها كما أن ضرب السكة من الناحية الاقتصادية تجلب الخير على السلطة لأن السلع تقيم بها وهي السبب الوحيد لتحديد الضرائب والأجور وتساعد على المستوى المعيشي ويعيش. (د. حماد، موسوعة الآثار والتاريخ، ٢٠٠٣م، ص ٢٤٩-٢٥٠). وقد قامت أمراء الأردن بضرب السكة باسمها، قال شرفخان: "في ذكر عظماء حكام كردستان الذين وإن لم يكونوا قد ادعوا السلطنة والاستقلال إلا أنهم انفردوا أحياناً بالخطبة وضرب النقود ووضع صورتهم على العملة التي تضرب في مملكتهم". (شرفنامه، ت: عونى، ص ١١٦).

ت. **الاهتمام بالعلم والزهد:** العلم من العناصر للتطور وازدهار البلاد وحسبما نقل إلينا موضوع العلم والاهتمام به من صميم أعمال الأردلانيين ففي عام (١٢١٤هـ) خلف أمان الله خان، والده خسرو خان الكبير فدام حكمه حتى سنة (١٢٤٠هـ) وكان هذا الأمير كام محباً للعلم والعلماء، وعاملاً في نشر المعارف وبث روح العمران في أنحاء البلاد، فتقدمت أسباب النهضة الأدبية والعمرانية في مدينة (سنه) تقدماً محسوساً وأصبح بلاطه كعبة القصاد من الشعراء والأدباء والعلماء من أنحاء كردستان، وقد حظي السرجون مالكوتم، والمسيور ريج (ريتز) بمقابلته أثناء سياحتهما في إيران، ولذلك فهما يكيان له الكثير من آيات المديح والثناء، ويطيران حسن إدارته للبلاد وعظيم خدماته في سبيل إسعادها. (تأريخ الدول، زكي بك، ص ٢٩٠) وخلفه أي: أمان الله خان، ابنه خسرو خان الذي حكم البلاد عشر سنوات والذي كان له القدر المعلي في الشعر والأدب، وكانت ماه شرف خانم الشاعرة الشهيرة والأديبة الفاضلة زوجاً لهذا الوالي. (زكي بك، تأريخ الدول، ص ٢٩٠).

ث. **الزهد والتقوى:** توطيد العلاقة مع الخالق يحقق الاستقرار على الأرض ويربي الأجيال على التحلي بمكارم الأخلاق، ومن معالم هذا الجانب هو الزهد والقناعة على مستوى الشخصي والتقوى وعدم التجاوز على الغير، وهذه الأمور متعلقة بالفرد ناعم ولا دخل للحكومات فيها لكنها بإمكانها اتخاذ تدابير لنحو هذه التربية الرصينة، فهذا الأمير خضر الثاني الذي جاء بعد والده سنة (٧١٠هـ) كان رجلاً في غاية الزهد والتقوى، وأمضى سنوات في عبادة الله تعالى ولم

يظلم رعاياه، ومن في حكمه قيد شعرة، بل كان يرى أن تحصيل الضرائب من رعاياه أمر يخالف الشريعة، وكان لذلك قانعاً بما في يده. الحديقة الناصرية (ص ٩٣).

ج. **الاهتمام بالجانب المدني والعسكري:** ففي عهد حسن بن خضر الثاني (٥٧٤٠ = ١٢٣٩م) الذي كان متحلياً بالفضائل ومكارم الأخلاق، ومع ذلك كان منصرفاً لأُمور الحكم أكثر من أبيه، فهو قد كتب دستوراً في الشؤون العسكرية والمدنية معتمداً على رأيه الثاقب وتديبره لصائب حتى يعرف كل فرد من العساكر أو المدنيين حد حركاته وسكناته، ومن الناحية العسكرية اصطفى جماعة من شباب كوردستان بلغ عددهم أكثر من ثلاثة آلاف نفر وسعى في تنشئتهم تنشئة راقية وسماهم (حماة الملك) وكان يرعاهم رعاية خاصة، بحيث يحملون ضيوفاً على ما تدة إحسانه ليلاً نهاراً". (الحديقة الناصرية، ص ٩٤). وكما يقول "لونكريك": "أردلان أفضل إمارة ظهرت في المنطقة من حيث الحضارة أو الحكم الملاكي قبل الإحتلال العثماني للمنطقة" بل ويصفها بالإمبراطورية الأردلانية أكثر من مرة. (لونكريك، أربعة قرون من تاريخ العراق، ص ١٨). (تأريخ الدول والأمارات، ص ٢٧٨).

ح. **عدد أمراء الأردلانية:** أدار هذه الإمارة (اثنتان وستون) أميراً على التوالي، وأول الأمراء الذي سميت الإمارة باسمه هو: بابا أردلان (١١٦٩-١٢١٠م)، وآخرهم غلام شاه خان (١٨٦٠-١٨٦٩م)، والذي له صلة بدراستنا هو عهد خسرو خان ابن أمان الله خان المعروف بـ (ناكام) (١٨٢٤-١٨٣٤م) فهو أخذ رقم (٥٧) بين الأمراء. (بدليسي، ت: هزار، ص ٢٥ وما بعدها). (الكوردستاني، الحديقة الناصرية، ص ٩١)، وسيأتي الحديث عن عهده لأنه زوج مستوره التي يدور حديثنا حولها في البحث.

وفي صفح هذا الموضوع وختام البحث لابد من القول بأنه: لا يخفى أن تاريخ أردلان يكتنفه بعض الغموض، وعدم الوضوح في جوانب منها: أصل مؤسس الإمارة بابا أردلان علماً أنه من الكورد لكنه لم يتبين بعد أنه من أهل المنطقة أو جاء من مناطق أخرى على وجه اليقين، وأما اسمه الحقيقي فينبغي أن لا نسأل عن أصل الرجل وذسبه واسمه؟؛ لأنه لا نعث على معلومات حقيقية موثقة، المهم هو رجل من الكورد، صاحب أفق فكري واسع، فاستطاع إقناع الناس في منطقة شهرزور وما جاورها من هورامان وغيرها على خطته لإنشاء الإمارة، والظروف السياسية والإدارية كانت سمحت له بل ساعدته لا نجاح الخطة أيضاً. وذلك لأن الشهرزور من المناطق العvisية على السلطات من أواخر القرن الثاني، واستمر على هذه الحال إلى القرن الرابع، فكانت الإدارة تولها أهل المنطقة دون العباسية، ومن النصف الأول من القرن الرابع زادت شوكتهم. (المهلل، الرسالة الثانية، ١٩٥٥م، ص ١٠-١١)، و(حسن، الإمارات الكوردية في العهد البويهى، ٢٠١١م، ص ٣٠ وما بعدها)، (الكوردستاني، الحديقة الناصرية، ٩١-٩٢).

وعلى كل حال (أردلان) هو المؤسس لإمارة، وانتسب إليه أولاده وأحفاده فسموا (بني أردلان). (الحديقة الناصرية، ص ٩١)، كما أن نشأة الإمارة أيضاً مختلف فيها حيث هناك من يعيد بدايتها إلى قبل الإسلام، وهذا بعيد كما سبق. (زكي بك، تأريخ الدول والامارات، ص ٢٧٦)، ونحن نعلم أن إمارة الأردلان قد حظيت بالاهتمام وتدوين أهم الأحداث المرتبطة بها لكن مشكلة الاختلاف بين المدونين صار عرقلة للوصول إلى حقيقة قريبة من اليقين، وكما نعلم أن هذه المشكلة لها حضورها في رواية تأريخ الأحداث وتدوينها في الحقب الزمنية المختلفة، وسبب هذه المشكلة بالدرجة الأولى على ما يبدو كتابة التأريخ بعد الأحداث بفترات طويلة، كما يعود إلى فقدان الوثائق والمستمسكات المتعلقة بالإمارة غالباً يعتمد عليها المحقق والمحقق والباحث، فيبقى التأريخ شفوياً مدة طويلة، فيكون الكاتب لبعض هذه الأحداث كحاطب ليل يجمع بين كل غث وسمين، فيضطر أحياناً التمسك بما قيل، وقد يعرف أن ما قيل ليس بصواب، ومع ذلك يحكيه كما قيل، ويجعل المسؤولية على من قال، ففي تأريخ هذه الإمارة وقفت على مسألتين غريبتين جداً أما أولهما وهي القول بأن تأريخ الإمارة تعود إلى ما قبل الإسلام وإلى عهد الساسانيين!! (البديسي، شرفنامه، ت: عوني، ١١٧/١)، (زكي بك، تأريخ الدول والامارات، ص ٢٧٦). وهذا مما لا يقبله العقل والواقع.

ثانيهما: القول بأن مؤسس إمارة أردلان كان من الكورد الكاكية بضر ضيات غريبة، وتكلفت فوق الطاقة جبر بعض الكلمات بقوة موافقة الغرض وبحكاية بعض الكتاب الذين جاؤوا بقرون طويلة بعد هذه تأسيس الإمارة!!

(وهي بك، الآثار الكاملة، ٢٠٠٦م/١/١٥٤)، إضافة إلى التعارض في تأريخ بعض الأحداث أو الشخصيات، (مستوره، تأريخ أردلان، ت: هزار، ص ٣٩).

وهناك كلام تكرر ضمن حكاية تأريخ أردلان، وهو نصب جنكيز خان لبابا أردلان والياً على الشهرزور، أو تأييد جنكيز خان واعتراؤه بهذه الإمارة، هذا ما نخبر نق له الباحثون والمؤرخون. (لونكريك، أربع قرون في العراق، ص ١٨) (الامارات الكردية، ص ٢٧٦)، لكن فيه نظر من أوجه:

أولاً: قامت الإمارة كما سبق في عام (٥٦٤ هـ = ١١٦٨ م) وإنما جاء المغول في سنة (٦١٧ هـ) وهذا يعني إمارة أردلان كانت قائمة قبل مجيء المغول بـ: (إحدى وخمسين) سنة، هذا إذا ما اعتبرنا دخوله بغداد؛ لأنه استولى على بغداد اتفاقاً في سنة (٦٥٦ هـ = ١٢٥٨ م). ثانياً: لو بحث جنكيز خان عن مؤيد أو ناصر ومساند له في المنطقة لحروبه لكان يتحالف مع القوى الكبيرة والجهات الأقوى من الكورد، فضلاً عن المغول ما كانوا يفكرون بالتحالف بقدر ما فكروا بالخراب، فكانوا شرسين إلى أبعد حد كما وصفهم ابن الأثير وغيره (ابن الأثير، الكامل، ط ١٩٩٧م/١٠/٣٣٣). ثالثاً: هذه الحكاية تنال

من منزلة الكورد وتلاحق به اللوم والعتاب، ومنفذ لاتها مه بالخيانة ومساندة القوة الوحشية ضد أهل المنطقة وجيرانهم من الشعوب والقوميات.

ومع كل ما سبق فإن إمارة الأردلان كانت إمارة قوية وظهت كحكومة إن لم نزل إمبراطورية كما قال البعض، ذكر الأمير شرفخان بدليسي بأن حكومة أردلان كانت حكومة قوية وعظيمة الشأن. (شرفنامه، ت: هژار، ص ۱۳۱) كما قال زكي بك: "ولا شك في أنه لم تظهر قط حكومة قوية ذات شأن بين الحكومات المجاورة للعراق في تلك الأيام مثل هذه الحكومة الكردية-أي: حكومة أردلان-الباقية آثارها تطاول الدهر في غربي إيران. (تأريخ الدول والأمارات الكردية، ص ۲۷۸)، وفي بابا أردلان قال شرفخان: "فأحسن الإدارة فيها حتى اتسع نفوذه، وصار حاكمًا مستقلاً بها". (البديسي، شرفنامه، ت: عوني، ۱۱۷/۱)

المطلب الثاني: مسيرة حياة (مستورة الأردلانية)

اسمها ماه شرف خانم بنت محمد أبو الحسن بيك من قبيلة القادري، ولقبها مستورة أو مستورة أردلان، الأديبة والشاعرة والمؤرخة والعامة، ومما لا يخفى في حياتها أنها ولدت بمدينة (سنه) عاصمة الإمارة الأردلانية لكن المشتغلين بحياتها اختلفوا في تحديد سنة ولادتها فمنهم من قال أنها ولدت في عام (۱۲۲۰ هـ = ۱۸۰۴ م). (بور، تاريخ أردلان، ۱۳۳۲هـ، مقدمة، ص ت). (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هژار، ص ۱۵). وهناك من يقول أنها ولدت في عام (۱۲۲۶هـ = ۱۸۱۱م) وبين التاريخين قرابة ست سنين، ولم أجد تلميحا أو إشارة لترجيح رواية على الأخرى. (موكراني، الأعمال الكاملة، ۲۰۰۷م، ۱/۳۷۹).

والد مستوره هو أبو الحسن بن محمد آغا ناظر الكوردستاني كان من كبار رجال الدولة وجدّها أيضاً كان ذا نفوذ وشهرة كبيرة في الدولة في وقته ووزيراً للمالية لولاية أردلان، فهي تربت في هذا البيت الذي أبوها وجدها من وجهاء المدينة، ومن كبار رؤساء الإمارة، نشأة مستوره في بيت معمر بالعلم والحلم والحنكة من الجانب السياسي، وتحت رعاية رجل صرف شطر عمره في الإدارة والسياسة، وهي الطفلة الأولية أعطاه الله لهذه الأسرة كما قالت هي نفسها، فإذا كان الوالد بهذا المستوى من أمور الدنيا لا شك أنه سيحافظ على مصلحة بنته الصغيرة.

أما والدتها فهي (ملك نيسا خانم، ت ۱۲۵۰هـ)، وعائلتها من العوائل المعروفة في الإمارة، منهم الوزراء في العاصمة سنه، فكان جدهم هو ميرزا عبدالله، والذي فضلاً عن كونه وزيراً فكان ذا نفوذ في الإمارة، وللعائلة من جهة أمها مكانة مرموقة في المجتمع. (روحاني، بيرثاني مستوره، بنه مألهي مستوره وچاويك لهك سايه تي خوي، ۲۰۱۸م، ص ۲۵). (روحاني، ديوان مستوره، د. ت. ص ۲۸).

والد مستوره كان يهوي العلم، ويحب أن تكون ابنته عالمة، ولذلك منذ الصغر أدخلها في المدرسة عند العلماء

المتميزين في جامع دار الإحسان بسنه والذي يعتبر قلعة العلم في عصره، وبذل جهده لتكوين شخصيتها، فشجعها في ذلك كما حكّت مستوره، وكانت الجهود قد أثمرت فتعلّمت مستوره العلوم واللغات الفارسية والكوردية باتقان قراءة وكتابة. (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هژار، ص ١٥-١٦)، وهي تلقت العلوم المتداولة في عصرها من شارة علماء عصرها، كما أشار إليها رضا قلي خان هدايت عند الحديث عن سيرة مستوره. (مجمع الفصحاء، ١٣٨٢ ش ق، ٢/١٣٩٤)، فوصلت مستوره إلى الهدف فأقتنت العلوم بل تعلمت الخط وامتازت بخطها الجميل كما ذكر أهل زمانه، وكانت بلا نظير في عصرها، فهي عشقت القراءة منذ الصغر، وتشهد كتاباتها أنها كانت على اطلاع من المؤلفات التي كتبت قبلها، وهي مواظبة على القراءة، واهتمت بها اهتماماً بالغاً، فتعرجت إلى الشعر والأدب فضلاً عن التركيز على اللغات، والعلوم الإسلامية، والقراءة عنصر مهم للولوج في مجال الكتابة فشرعت في الكتابة ولم تنحصر اختيارها في زاوية بعيدة بل اهتمت بمجالات مختلفة، والتي كانت من صميم أمنيّات مستوره، فهي نشأة في النصف الأول من القرن الثامن عشر للميلادي، وتركت أثراً بسببها تبقى اسمها خالداً في ذاكرة المثقفين وأهل الكتب في مجال العلوم الانسانية، ولا سيما التاريخ والأدب والشعر والعلوم الإسلامية. قصة زواج مستوره:

خسرو خان كان متزوجاً من حُسن جهان خانم ابنته فتحعلي شاه القاجاري، وله منها ست أولاد ثلاثة ذكور وثلاث بنات، وحُسن جهان كانت امرأة مثقفة أديبة وشاعرة ومع ذلك كانت خبيرة في السياسية وإدارة البلاد، ولها هيبة وقوة ونفوذ من قبل والدها وقربائها القاجارية بل يقال أنها كانت مسيطرة حتى على خسرو نفسه في بعض الأمور المتعلقة بالولاية. (سبحاني، أقيانوس أدبيات، http://ms_78.rzb.ir/post/35، ٢٩/ربيع/١٣٩٢ ش ق). (كلهر، مطالعات تاريخ فرهنگي، ١٣٩٧ ش ٥، العام ١٠، العدد ٣٧).

ومن أبرز السبب الذي ذكر للزواج هو الذي سجلته مستوره وباختصار حدثت محاولة للانقلاب من قبل بعض المقربين من السلطة لإقالة والي المدينة خسرو والذي أصبح فيما بعد زوجاً لمستوره، ومحاولات الانقلاب تجاه السلطة أمر وارد في كل زمان ولها حضورها في الإمارات الكوردية، ففي عهد خسرو ناكام والي سنه حدثت محاولة فاشلة للانقلاب حسبما نقلها المؤرخون، واطلع عليه خسرو قبل فوات الأوان فزج جميع من شارك أو شك فيهم إلى السجن كما هو حال السلطات في مثل هذا الموقف، ومن ضمن هؤلاء المعتقلين والد مستوره أبو الحسن، ويبدو أنه تم توقيفه خطأ فلم يكن له صلة بالمتآمرين، ولذلك ندم خسرو ناكام على تصرفه تجاه الرجل لكنه

خاف من التفكير في الانتقام وتشجيع الناس ضده من قبل والد مستوره، فأظهاراً لحسن النية وجبراً لما حدث عرض عليه الزواج من ابنته، فرضي الوالد بالعرض؛ لأنه عرف أن الأمر في مصلحة بنته، لكن مستوره أنكرت ورفضت هذا الزواج، ومع ذلك أطاعت كلام والدها وخضعت للأمر فيما بعد. وذكر غير ذلك من

الأسباب. وهذا مختصر القصة ولها تفصيل وروايات أخرى. (مردوخي، تأريخ كورد وكوردستان، دت، ١٦١/٢). إن قلنا بأن سن مستوره ولدت في (١٢٢٠هـ = ١٨٠٤م) وتزوجت عام (١٢٣٧هـ = ١٨٢١م). (موكراني، تأريخ الكورد، ص ٣٨٠) فهذا يعني أن عمرها وقتئذ كان سبعة عشر عاماً، ومن قال أنها ولدت في (١٢٢٦هـ = ١٨١١م) وتزوجت في عام (١٢٤٤هـ = ١٨٢٨م أو ١٨٢٩م) يعني تقريباً سبعة عشر عاماً أيضاً أو أكثر بقليل. وقيل غير ذلك، وقد أقيمت بمناسبة الزواج، احتفالات كبيرة. (مستوره، تأريخ أردلان، ت: هژار، ص ١٥). فأصبحت حريمة حاكم مدينة سنه خسرو خان بن أمان الله خان الأردلاني.

وهناك يأتي سؤال على البال وهو لماذا لم تقتنع بالزواج من خسرو في بداية الأمر؟ هناك احتمالات منها:

رفضت بسبب عمرها؛ لأنها كما عرفنا ما وصلت عشرين سنة إذا أخذنا بالرواية التي سبقت، فلم ترد تضيق حريتها، وتحمل مسؤوليات الحياة الزوجية، ولا سيما هي تعشق العلم والقراءة.

أو قد يكون عدم الاقتناع بالزواج؛ لأنها عرفت شخصية الرجل، وقد تكلم عليه بعض المؤرخين بأنها تكره تصرفات الرجل، ولا سيما فيما يتعلق بميله للنساء دون مراعاة الحدود والشرع وعشقه للخمر، فكان أكثر الليالي يعود إلى بيته، وهو سكران، إضافة إلى ذلك إذا أنه لأهلها فهو سجن والدها وأقربائها، فكرهت الزواج بخسرونا كام، كرد الفعل رفضت الزواج معه. (مردوخي، ص ١٦٠).

إما لأنها عرفت الرجل الذي تقلد منصب والي المدينة مشغول في حياته فليس بوسعه تخصيص وقت لأهل وزوجته، وهي بحاجة إلى الاهتمام، ولا تريد أن تكون كهامش في حياتها شريكها. أو عرفت طبيعة الرجل وتصرفاته.

أو لأنها رفضت في بداية الأمر؛ لأنها عرفت أن خسرو متزوج، وله أولاد، فلم تفرح بمثل زواج قد يكون سبباً لخلق مشكلات عائلية سواء كان للرجل أو زوجته الأولى أو المواتي تزوجن قبلها من الرجل.

وقيل إنما رفضت الزواج لأنها كانت تميل لشخص آخر، وهو ابن عمها (حسين قلي خاني) والمعتمد في ذلك كتابة سطر من قبل مستوره بعد وفاة ابن العم حيث قالت: "بسبب ألم فقدان

هذا الحبيب، منذ يومين أو ثلاثة أيام أشعر بحرارة غطت كل كياني وجسدي، ننتظر أمراً لله تعالى. (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هزّار، ص ٢٣٩). وكل منا نعرف أن ابن العم أو بنت العم أقرب الناس إلينا بعد الأخوة والأخوات، فإذا حزن إنسان وشعر بالألم وجرح بداخله بسبب وفاة ابن العم، أيدخل ذلك إلى أننا على صلة حب وغرام معهم ١١٩، فضلاً أن جميع الذين وقفوا على سيرة هذه اللؤلؤة مستوره أكدوا على عفّتها ونزاهتها، وعليه إنني أرى أن هذا بعيد جداً؛ لأن رثاؤها له أو حزنها عليه أمر سائع؛ لأن الرجل ابن عمها وشجنها عليه أمر طبيعي لا يدل على ما قيل، ولا سيما أنهم كانوا في الغربة.

فكيف يلحق بمستوره هذا الكلام، ويليق بشخصيتها، وهي بهذا المستوى الراقي من العلم والثقافة والإيمان ٩.

ومن بين الأسباب السالفة أُميل إلى السبب الثاني، وهو معرفتها لشخصية خسرو ولكن تغيرت وجهة نظرها تجاه الرجل بعد الزواج، ففرحت لما رآته يميل إلى الأدب ويحب الشعر. أيّاً كان السبب المهم في نهاية المطاف خضعت للأمر الواقع وسعدت بالزواج.

اختيار لقب الأردلانية وكردستانية:

لما كوّنت الحياة الزوجية وأصبحت زوج الوالي، اختارت لقب الأردلانية لنفسها، وهو لقب زوجها والي مدينة سنه، وقد كان خسرو خان يحب الشعر والأدب، فله القدر المعلي في هذا المجال، وبقي حكم البلاد عشر سنوات. (زكي بك، تاريخ الدول، ص ٢٩٠)، وأما مستوره كورد ستانية فلاذها كانت كوردية، وهو لقب أجدادها.

وفاة خسرو خان :

بعد أن عاش الزوجان الشاعران معاً برهة من الزمن بسعادة وسرور، انتشر وباء طاعون في المنطقة ومدينة

سنة في سنة (١٢٥٠هـ) فكان المرض على توسع وانتشار سريع، فهجر الناس المدينة، وحسب رواية مستوره للأحداث أن الطاعون أصاب الولاية مرتين وذلك في سنتي (١٢٤٦هـ و١٢٤٩هـ) أو (١٢٥٠هـ) وقد قتل في المرة الأولى أكثر من ثمانية آلاف شخص، وأما في المرة الثانية فلم يكن مثل المرة الأولى حيث لم يمت إلا بضعة أشخاص، ومع اتخاذ التدابير للوقاية إلا أن خسرو خان أصاب به ووقع ناكماً على الفراش لفترة من الزمن، والغريب أن مترجم تاريخ مستوره هزّار موكرياني لم يترجم ما جاء في كتاب تاريخ مستورة حول مرض خسرو، وما قامت به مستوره في هذه الفترة، وهي صفحة كاملة ونصف صفحة، والصفحة أكثر من عشرين سطراً، ولم يترجم منها حرفاً واحداً، ولا مانع من نقل جمل منها:

بعد أن ذكرت الموجة الأولى للطاعون في بداية شهر الربيع سنة (٥١٢٤٦هـ) والذي قتل ألوفاً من الناس ومن كبار الرجال الدولة والعلماء، ثم ذكرت الموجة الثانية والتي كانت في أواخر شهر ذي الحجة سنة (٥١٢٤٩هـ) وقتل بسببه بضعة أشخاص فقط، ولكن خسرو أصابه المرض في (٢/ربيع الأول/٥١٢٥٠هـ)، ثم تعرضت إلى وصف خسرو خان فتدقّل لحظة بلحظة حيث تشعر كأنك واقف على رأسه وترى حاله من السوء إلى الأسوأ بعبارات لطيفة وجمل تهيمن عليها الحزن، ومع ذلك وقفت مستوره معه ولم تتركه ولا لحظة حيث سجلت تضحيتها من أجل زوجها بأنها كانت معه ليلاً ونهاراً ولم تتركه طرفة عين فلم تنم ولا غمضت عينيها، ومع ذلك تقول: "جاء الذي كنت أخاف منه وأخاف أتعرض له فطار عصور روحه وترك الدنيا إلى الغربية مع ألف حسرة وأمنية لم تتحقق بعد، فكتبت عدة أبيات مرثية له. فوافاه الأجل يو الخميس المصادف (٢/ربيع الأول/١٢٥٠هـ = ١٨٣٤-١٨٣٥م).." (مستوره، تاريخ أردلان، ص ١٨٠). وكان في ربيع عمره حيث توفي وعمره (أقل من ثلاثين) سنة (الحديقة الناصرية، ص ١٣٧). (مردوخي، كورد وكوردستان، ص ١٦٤).

مدة الحياة الزوجية:

إذا قلنا بأنهما تزوجا في (٥١٢٣٧هـ = ١٨٢١م) يعني أن الحياة الزوجية دامت (ثلاث عشرة) سنة، وإن قلنا بأن الزواج كان في عام (٥١٢٤٤هـ = ١٨٢٨-١٨٢٩م) يعني أن مدة الزواج كانت (ست أو سبع) سنوات فقط، (تذكرة حديقة أمان الله، نقلاً عن الروحاني، ثبير ثاني مة ستوره، ص ٣١). وبهذا عرفنا خطأ من قال كانت الحياة الزوجية ثمان سنوات.

ولعل وفاة خسرو خان كان أصعب حلقة في حياة مستوره، وصدمة كبيرة لها، وهذا الضراق زرع في داخلها جرحاً لم يكن قابلاً للإلتئام، والدليل على الشعور بهذا الحزن العميق هو أشعارها فلا تجد مقطعا شعرياً من أشعارها إلا أن التجلي للحزن والغم مثل البدر في ليلة الدجى، فكانا ينظمان الشعر الغزل للبعض، وهذا من أقوى أسباب العشق والشغفه بينهما، ولعل قصائدها الغزلية، هي التعبير الأمثل عن مدى ما تختزن في داخلها من رقة أنثوية وإنسانية، وتدفق في المشاعر والأحاسيس، ولذلك كانت مستوره متعلقة بزوجها وغرقت في حبه.

ومن هنا أستغرب من قال أنها تميل إلى ابن عمها (حسين قلي خاني)، لا أدري القائل بذلك لم يطلع على أشعارها المعروفة، ترثي زوجها وتعبّر بوضوح عما بداخلها من قهر وحزن، وتبين مدى حزنها لفوته؟ أو لهم غرض آخر يريدون ينالون من شخصية هذه الدرة العالية. ومن أشعارها الكوردية المترجمة للعربية:

وحدي وبعيون خسرو... أتأمل الربيع..... أروي بدموعي الزهور وقدمي المكسورتين.

وتقول في إحدى قصائدها بعد وفاة خسرو، وهي خارج الحكم والولاية:

أنا ملأ في مملكة العفة ليست لي شبيه في جماعة النساء في هذا
 رأسي جدير بتاج يا لعبث أوهامي، فالقدر المتقلب أخزاني
 وحط من قدري فلا حاجب مطيع يقف الآن عند عتبة

(مركز الأخبار، ماه شرف خانم... بصمة واضحة في تاريخ أردلان، <https://jinhaagency.com/>،
 الثلاثاء ٨ فبراير ٢٠٢٢، ٠٨:٠٨)

ولاية مدينة سنة بعد خسرو خان:

بعد خسرو خان استلم الولاية ابنه رضا قليخان ابن (الأميرة حسن جهان بانو خانم بنت فتح علي شاه القجر) وكان عمرا لوالي الجديد لم يتجاوز عشر سنوات، وبعد وفاة خسرو خان بفترة وجيزة اضطربت الأوضاع، وتوفي لوالي الجديد ثم جاء دوراً مان الله خان الذي حكم أردلان من (١٢٦٥ إلى سنة ١٢٨٤هـ) فهو أخوه، وآخر حاكم لأردلان، إذ الثابت أن الحكومة الإيرانية قد بدأت تتحرش بحكومة هذه البلاد ابتداء من عام (١٢٦٨هـ) حتى تمكن ناصر شاه في عام (١٢٨٤هـ) من القضاء عليها. (زكي بك، تاريخ الامارات، ص ٢٩٠) فضلاً عن تدخل حُسن جيهان الزوجة الأولى لخسرو في شؤون ابنها ووقوع الصراع بين ابنيها.

نزوح مستوره إلى السليمانية:

بعد اضطراب أحوال إمارة أردلان بدأ الناس يشعرون بالهلع والخوف ولا سيما المقربون من آل أردلان، وإن كانت مستوره بقيت سنوات بعد وفاة زوجها في سنة لكن مع وقوع هذه الاضطرابات هجرت مستوره مع أكثر من ألف شخص من أقربائها، ومنهم عمها عبدالله إلى الشهرزور والى السليمانية. (الحديقة الناصرية، ص ١٣٧). (عبدالله، تدمية تاريخ أردلان، ص ٢٠٩)، وقد ذكرت مستوره مرارة هذه الهجرة في بعض أشعارها.

وأما تاريخ نزوحها إلى السليمانية يقال أنه كان في سنة (١٢٦٣ هـ و ١٢٦٤هـ، ١٨٤٧ و ١٨٤٨) وقيل النزوح كان في سنة (١٢٦٧هـ). (هدايت، رضا قلي بن محمد هادي، الناشر: أمير كبير- تهران- إيران، سنة ١٣٨٢ هـ ش، ٢/ ١٣٩٤)، (بور، تاريخ أردلان، مقدمة، ص ج)، عاشت مستوره في السليمانية قرابة سنة واحدة.

مرض ماه شرف خانم مستوره ووفاتها:

نزلت مستوره مع أقربائها بعد اضطراب الأوضاع في إمارة أردلان ولا سيما عاصمتها سنة فتوجهوا نحو

السليمانية عاصم الإمارة الباباذية واختلف في أي سنة كان النزوح بين سنة (١٢٦٣هـ)، وسنة (١٢٦٧هـ). ولعل الأول هو الأقرب لوجود قرينة ترجحه، وهي سطر كتبه مستورة في تاريخها حيث ذكرت مرضها الذي ماتت بسببه، فتقول: "أنا مستورة المهاجرة البعيدة عن بلدي بسبب ألم فقدان هذا الحبيب- تقصد حسين قلي ابن عمها الذي توفي سنة (١٢٦٣هـ)- منذ يومين أو ثلاثة أيام أشعر بحرارة غطت كل كياني وجسدي، وأعاني من آلام شديدة، وقد تركت أمري لله، الذي لا يحمي علي مكروه سواه". (بور، تاريخ أردلان، مقدمة، ص ٦)، (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هزّار، ص ٢٣٩). وعند التأمل في تاريخ كتابة هذا الأسطر ووفاتها يتبين أنها كتبت في سنة (١٢٦٣هـ)، وماتت مستورة بسبب هذا الوباء. (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هزّار، ص ٢٣٩). إذن توفيت هذه الشخصية الكبيرة المؤرخة والعامة والأديبة والشاعرة مستورة أردلان ماه شرف خانم بسبب تعرضها لوباء قاتل في سنة (١٢٦٤هـ= ١٨٤٧م) في عمر يناهز أربعاً وأربعين سنة بعيداً عن مسقط رأسها، ومكان ولادتها، ودفنت في مقبرة سيوان، وهي مقبرة معروفة قد ريمة في السليمانية، وذلك بتاريخ (١٢/٩/١٨٤٧م). (مستوره أردلان، تاريخ أردلان، هزّار، ص ١٦)، (وعبدالله، تنمة تاريخ أردلان، ص ٢١١).

ومما لفت انتباهي أن خسرو ناكم تزوج مستورة، ولم يمض على زواجهما إلا أعوام قليلة مات خسرو في سنة (١٨٣٥م)، وخلفه ابنه قلي خان وعمره عشر سنوات، وهذا يعني أن مستورة كانت الزوجة الثانية إن لم تكن الثالثة.

لم تتحدث مستورة عن والدتها ولا ذكرت اسمها ونسبها إلا أنها قالت إنني الطفل البكر من الوالدين، وهذا يعني كان لوالديها أولاد، وذكر من أخوانها أبو محمد، وهو أصغر منها ومات وهو شاب في سنة (١٢٦٢هـ). (مستوره، شه رعييات، ٢٠٠٥م، ت: نويد نقشبندي، ص ٣٥).

المبحث الثاني: مساهمات مستورة خانم في إدارة الدولة

إذا قلنا إنّ الإدارة عبارة عن فن وعلم من شأنه المساهمة في فعالية الجوانب المادية والمعنوية والبشرية، أو فن أو علم توجيه وتسيير إدارة عمل الآخرين بقصد تحقيق أهداف محددة، والإدارة العامة هي تسيير المهام الحكومية العامة. (ناصر، ٢٠٠٥م، الإدارة المعاصرة بين التنظير والتطبيق، ص ٥-٦).

وعلى ضوء هذه التعريفات وغيرها مما ذكرها أهل الاختصاص فمشاركة النساء في أمور الدولة وإدارة البلاد، ليس أمراً غريباً في الحضارة الإنسانية، ولا في الأديان السماوية فلو رجعنا إلى القرآن الكريم الذي عبارة عن المصدر الأول في الشريعة الإسلامية، الشريعة التي تمسك بها الدول والإمارات الكوردية بعد قبول الشعب الكورد لهذا الدين الحنيف، فنجد في القرآن إبراز دور امرأة لم يكن لها نظير في إدارة الدولة حتى من الرجال، فهي تأملت وحاورت وأرشدت شعبها نحو

الصواب، وأبعدهم عن الهلاك والخراب، ومن ثم أخذت بيدهم إلى طريق الهداية والحياة السعيدة، وهي ملكة سبأ - بلقيس - والتي وردت قصتها في سورة النمل. (سورة النمل الآيات ٢١-٢٨)، كما وردت القصة في التوراة والإنجيل أيضاً. (السفر المقدس، ملوك الأول ١٠). و(إنجيل متى، ١٢-٤٢).

والشعب الكوردي مع كونه من الشعوب المحافظة فيما يتعلق بالنساء إلا أنه فسخ المجال للمرأة، فساهمت في الحياة العلمية والسياسية والإدارية حيث أحياناً هي الشخص الأول في الإمارة أو الدولة، وتجد هذا الأمر في العصور المختلفة سبق الإشارة إلى هذا الأمر في المقدمة ولا أريد تكراره، وفيما يتعلق بمستوره أردلان سبق أن ذكرنا مكانة عائلة مستوره من الجهتين الوا لد والولدة، وهذا عامل مهم لفسح المجال لها بالمساهمة في تقديم حلول لمشكلات عصرها، ولا سيما والد مستوره، والذي له أثر كبير في توسيع الإطار الفكري لمستوره، فكان يأخذها لزيارة أماكن وأثار، وهذه المعلومات عن شخصية مستوره ووالدها الذي كان له منهج في كيفية تربية ابنتها وإعدادها لها لتكون لها موقع ومكانة في المستقبل كيف لا يخطط لمثل هذا الأمر، وهو قد تولى تربية أولاد الأمراء، فضلاً كونه رجلاً له مكانته في البلاط، فاستفادت مستوره من معلوماته النظرية والتطبيقية، وبعد هذه الدورات العلمية والعملية دخلت البلاط مع نفوذ وقوة معنوية مستوحاة من سلطة الوالي أو الأمير نفسه - خسرو خان - فهي شريكة حياة الوالي، واحترامها أصبحت واجباً على الجميع.

وهي تحب الاطلاع على الحياة الإدارية والاجتماعية، فتقوم بمرافقة زوجها خسرو في الزيارات لتفقد الآثار التاريخية، والرعية، والاستماع إلى حكاياتهم، وشؤون حياتهم بأفراحها وأتراحها، حيث كانت هي المرأة الوحيدة حظيت بمرافقة خاصة من زوجها في الزيارات وحدها دون نساء الأخريات في بلاط الوالي، وهذه الاطلاعات والمشاركات أعطتها ثقة الأمير ليفسح لها المجال للمشاركة الفعلية في أمور الدولة، فتولت شؤون البلاط وأمور الأسرة الحاكمة والتشريعات، بمعنى أنها أصبحت بمثابة وزيرة "لشؤون القصر والبلاط"، في عهد زوجها منصب وذلك لما امتازت به من الثقافة واللوعي. كانت تعمل على تفقد الأوضاع الداخلية للرعية وتسمع قصصهم ومعاتباتهم، وعملت على حماية القلاع والآثار التاريخية. (أقيانوس أدبيات محمد سبحاني ٢٩/خرداد/١٣٩٢ هـ ش، زندكي نامه مستوره (http://ms_78.rzb.ir/post/35)).

الحديث عن اشتغالها بأمور الدولة وإدارة البلاد ليس اجتهاداً ناتجاً عن التأمل في بعض المواقف أو استنباطاً من مقارنة بيت كتاباتها وأشعارها بل هي صرحت بأنها عند مرض زوجها كانت تولت وزارة "الاندرو" أي: الداخلية"، ونحن نعلم أن هذه الوزارة هي تعتبر قلب السلطة، وعمودها الفقري، فهي في تعامل مستمر مع المواطن، وتطلع على أمور المملكة بمشكلاتها ومميزاتها فهي المسؤولة عن استتباب الأمن واستقرار الولاية، وفي هذه الفترة الزمنية كانت الأمور تسير على

خطة محكمة، ولم تحدث خرقاً للأمن كما لم تسجل محاولات الاذغلات والاذغلاب علماً أن مشكلات الانقلاب والاذغلات كانت ظاهرة متكررة في الإمارات، فلو سافر الأمير أو الوالي وطلع من عاصمة مملكته ليقوم ضده واحد من أقربائه في الداخل أو أعدائه من خارج الولاية فيقلب عليه، ويضطرب الأوضاع، وكان الظرف مناسباً لمثل هذه الانقلابات، خسرو خان بالفراش، فكانت فرصة ثمينة لمن ينوي القيام به لكن لم تسجل ولا حالة واحدة ويعود الفضل في ذلك إلى وزير الداخلية مستوره، ولو أن تقلدها لهذا المنصب على ما يبدو في فترة قصيرة ومع ذلك أتعبت نفسها مجاهدة لتقدم أجمال دور وكما تقول: "لم تنم لمدة شهرين" وإن كان كلامها في سياق انشغالها بمرض زوجها لكن مع ذلك ذكرت حرصها على العمل الذي تولته.

فضلاً أنها كانت مسؤولة قبل الوزارة عن أمور البلاط في ولاية زوجها فهي تقوم بتنظيم أمور البلاط ومتابعة الموظفين والمشتغلين هناك.

ومع ذلك فهي لما كانت مهتمة بتاريخ الإمارة فهذا يعني تعيش مع الناس وتقابلهم وتحاورهم وتسمع منهم حكاية الأحداث ولا مانع من تخصيص جزء من هذه المحاورات إلى الاطلاع على حال الرعية ومعرفة مشكلاتهم مع

ولو سألتني عن دليل لهذا الكلام؟ أجابك بما سبق أنك رأيت معي اخلاص مستوره لزوجها كيف وقفت ليل نهار مع خسرو عند مرضه وبعد فوته كتبت له قصيدة أطول في التاريخ من رثاء المرأة لزوجها هذه القرائن الجلية والدلائل الناصعة لا تكون دليلاً على أنها لورأت أثناء تجوالها مشكلة إدارية تبلغ زوجها لجبرها ومنعها كي لا تكون خطراً على ولايته؟.

وتدصيب مستوره في الشؤون الإدارية كالوزارة أو مديرية البلاط لم يأت من فراغ بل استمعنا معاً إلى حكاية تجوالها مع خسرو خان واختيارها لهذه المهمة دون غيرها من قبل زوجها، فهل نقر أن الأمر كان عفواً دون غرض؟ أو أنه أمر مخطط له يهدف إلى هذه النتيجة أي: توليها للشؤون الإدارية.

ولا ننسى أن إقدام مستوره في المسائل الإدارية لم يكن أمراً سهلاً؛ لأن ضررتها حُسن جهان كانت لها نفوذ من

شخصيتها أو بسبب أقربائها، وقد سبق الحديث في ذلك، ومع وجودها وهيمنتها وخبرتها الموروثة عن أباها في مجال السياسة والإدارة كان أمراً قريباً من المستحيل، ومع ذلك استطاعت إثبات شخصيتها ومهارتها بل ونجاحها في العمل.

ولا بد أن نعترف بأن مستوره لم تبح بتفصيل أعمالها ولم تسجل لنا وكل ما يقال في دقائق هذا الموضوع عبارة عن تأملات شخصية، وبعد وفاة بعلمها تركت مستوره مجال الإدارة وسياسة الولاية تجنباً لحدوث مشكلة مع المرأة القوية المهيمنة على الوضع والتي تدخل في شؤون

أولادها ومصالحتهم، وصارت هي الحاكم الفعلي في الولاية إلا أن كبير ابنها فخرج عن قبضة الوالدة لكنه خسر بعضيانه عن إرشادات أمه حسن جهان.

فهذه جملة من المساهمات الإدارية للمرأة التي كانت شخصيات في جسد واحد، فهي مؤرخة وتاريخها من الكتب الثمينة له قيمته العلمية والتاريخية، وهي شاعرة وديوانها شاهدة على تفوقها في مجال الشعر وكانت تكتب الشعر باللغتين الكوردية والفارسية، ومع ذلك كانت على علم بالعربية، واستخدامها في كتاباتها شاهدة على أنها على علم بالعربية، وإنما لم تكتب بها لعدم احتكاكها بالعرب، ومع ذلك نستطيع أن نقول هي امرأة لها مساهمات وعطاء في مجال إدارة الإمارة والشؤون السياسية.

المبحث الثالث: جهودها الدينية والاجتماعية

ماه شرف خانم مستوره وإن لم تشتهر كعالم ديني لأن هذا الدور يتولاه في الأغلب الرجال، إلا أنها على علم ودراية بالعلوم الإسلامية، ولخوض في هذا المجال ليس بالهين، ولا يمكن اقتحام بابه إلا بعد أن يبقى سنوات ويتعلم علماً علماً، ولستوره رسالة في الإسلاميات فهي مع صغر حجمها احتوت على علمين من أهم العلوم الإسلامية، فتغطي الجانب الفكري والجانب التطبيقي العملي، وولوج مستوره في هذا الميدان دليل على أنها على صلة بها منذ الصغر، وبالتأمل في تصنيف الكتب وترتيب أبوابه يتبين أنها درست المسائل وتدرت عليها، وكنت أتمنى الحصول على النسخة الفارسية التي هي لغة الرسالة في الأصل لكنني لم أفلح فاضطرت إلى النسخة المترجمة للكوردية والتي تتكون من مائة وعشرين صفحة، وكتبتها بعد وفاة زوجها بدليل ما جاء في مقدمتها من شرح حال المؤلفة وحزنها على ما تعرض له الكرب، وكما قلنا تحتوي على علم أصول الدين بحدود ست صفحات، وخصص للحديث عن فروع الدين أو الأخرى الأبواب الفقهية اثنتان وستون صفحة. وهذا الجزء الأخير قسم على الأبواب الفقهية التالية: الطهارة والصلاة والصوم والزكاة والحج والجهاد مثل بقية كتب الفقهية.

بالتأكيد ليس عملي هنا تقييم الرسالة فهي مثل ترجمة لكتاب فتح القرب في الفقه الشافعي لشمس الدين الغزي (ت ٩١٨ هـ)، وهو كتاب مختصر مفيد خصص لمن شرع في دراسة الفقه من المبتدئين، ولكن الذي يهمني من هذا المكان هو حرص ماه شرف خانم على المجتمع الذي عاشت فيه وكيف بذلت جهودها لتقدم لهم ما يفيدهم، فهي كما ذكرت إنما فكرت في الكتابة بهذا الموضوع لاطلاعها ومعرفتها من حاجة المجتمع لذلك، وغفلت عن الأحكام المتعلقة بالشريعة، بمعنى أن الحاجة هي التي دفعتها للشروع في الكتابة مثل أغلب العلماء السابقين لما كتبوا كتاباً بناءً على طلب الأصدقاء أو الطلبة أو اطلاعه على الغموض والصعوبة في فهم موضوع ما.

ومن هذه الناحية تدخل جهودها من باب التعاون والتيسير على الناس الوارد في الحديث النبوي: (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه) (مسلم، الصحيح، ١٩٥٥م، الرقم ٢٦٩٩)، واسم هذا الكتيب أو الرسالة هو: عقائد وشرعيات، وهذا الاسم هو مناسب لمحتواه وإن أطلق عليه أسماء أخرى، مثل شرعية الدلالة أو إلهي نامه.

وبعد أدركت مشكلة المجتمع من الناحية الدينية قالت: "فكرت ملياً ثم قررت أجمع الأمور التي فيها أصول الدين وفروعه التي تتفرع عن أصول الدين، وهي الفرائض التي تهدي من ضل الطريق، ويجب معرفتها، مع العرف والعادة الجارية في المجتمع، (مستوره، ٢٠٠٥م، شرعيات، ت: نويد ص ٥١). وهي أخذت طريقة أهل علم اكلام في طرح المسائل ولا سيما علماء الأشعرية، فبدأت كعاداتها في كتاباتها بالبسملة الله والحمد لله ثم تصلي وتسلم على الرسول والآل والصحاب.. (مستوره، تاريخ اردلان، ص ١)، وكذلك وشروعها بكتاب رسالة العقائد. (مستوره، العقائد، ص ٥١). وتأتي إلى الجزء الأول من الكتاب- أصول الدين- فذكرت الأمور التي يستطيع فهمها غير المتخصص أي: المسلم الذي لم يدرس العلوم، وهذا مبين في اختيار المسائل ولغة عرضها، وهو دليل على ذكاء المؤلفة، وإدراكها واقع المجتمع الذي تعيش فيه، فمن أصول الدين تطرقت إلى الإيمان بالله تعالى ورطزت على أن الإيمان من أهم الواجبات ومن ثم ذكرت لا يجوز البحث عن الذات وكيفية وكنهه لأن العقل ليس بإمكان التعرج إلى الموضوع، وتحدثت عن الصفاته فذكر الصفات السبعة التي عند الأشاعرة، وهي: الحياة والعلم والقدرة والبصر والسمع والإرادة والكلام، فوقفت مع كل هذه المفردات وقفة قصيرة، ثم تعود إلى الأصل الثالث وهو المبدء، وتقصد به الخلق والإيجاد فيجب الإيمان بأن الموجود لا بد له من موجد وهو الله تعالى.

المعاد: وهو العث والنشورة مرة أخرى بعد الموت.

وأخيراً ذكرت الذبوة وفي بداية موضوع الصلاة تفرق بين الرسول والنبي بأن الأول ما أنزل إليه كتاب والثاني ما تمسك على الكتاب المنزل من قبله وهو الذي ذكره علماء في التفرقة بينهما.

ثم تأتي إلى القسم الثاني وهو فروع الدين حسب تعبيرها، والأبواب الفقهية حسب تعبير الفقهاء، فذكرت باختصار وبعبارات سلسلة واضحة كل ما يتعلق بالصلاة من الشروط والأركان والنواقض والهيئات والأبغاض وغيرها.

وقدمت نبذة مختصرة عن الصوم أيضاً مثل ما ذكرت في الصلاة ولكن الاختصار هنا أشد. كما هو الحال في

الحج، فعرفت الحج وتكلمت على الشروط، ووقعت في بعض الأخطاء الواضحة في الحج حيث ترى أنه ليس بواجب على فرض العين.

وفي الزكاة لم تعرفها ومع ذلك فيها أخطاء جسيمة، ولا أدري كيف لم يستدرك عليها المترجم حيث أوجبت الزكاة في خمسة مثاقيل دون ذكر للنصاب والحوال، وسوت بين الحبوب والثمار في العشر تفصيل.

ثم أوردت الجهاد فنذكرت كما أتتها باختصار بعض أحكامه، ثم تعود مرة أخرى على أحكام الغسل.

وبذلك تنهي الكتابة وتختتم الكتاب.

وبالاختصار كانت الرسالة في عصرها عطاء ثمين ولا سيما أنها كتبت من قبل امرأة على دراية بعلوم وفنون أخرى. وتعتبر هي وحيدة في العصر، كما أن ماه شرف خانم لها دور الريادة من النساء بالتوغل في العلوم الدينية في عصرها، وقد كتبت هذه الرسالة في مجتمع هيمن عليه الخرافات والانحرافات الفكرية، ولعل خير دليل على ذلك هو ما نقلته مستوره عن جدها الحاج الشيخ الإسلام جمال الدين والذي كان إماماً وخطيباً لعاصمة أردلان سنة عام (١٢٤٨هـ) عندما حاول إصلاح المجتمع وتوضيح القضايا المتعلقة بالإيمان، وتصحيح شطحات بعض الجهال، وبعد إلقاء الخطبة هددوده وأهدروا دمه، ولولا تدخل السلطة والدفاع عنه لما تخلص منهم. (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هزار، ص ٢١٥-٢١٦). ويتبين للمتأمل أن مستوره اطلعت على مصادر كثيرة أثناء كتابتها لهذه لرسالة الفقهية. (مستوره، شرعيات، ص ٤٠).

ورسالة ماه شرف خانم واضحة فهي تهدف إلى الإصلاح في البعدين الأساسيين في الحياة والمجتمع، وهما الجانب الفكري العقدي والتطبيقي العملي لأن الإشكال في عصرها تكمن من البعدين، فإذا أقر الإنسان بوجود الخالق بكونه هو الذي أبدع الخلق ثم يعيده وله صفات كمال ومنزه عن النقص والعبث فعلى الإنسان الذي نسب نفسه لدينه واتباع شريعته فلا بد من الالتزام من البعدين العقدي والعملي، فمن الإيمان يجب الابتعاد عن الخرافات مطلقاً ولا سيما المنتشرة في عصرها مما نسبته أهل الانحراف والشطحات إلى الدين.

ومن البعد الثاني أو القسم الثاني على تعبير مستوره الفروع والأحكام العملية فعلى الإنسان المطيع لربه الاجتناب عما ألحق بالعبادات ما ليس لها أصل في الدين، فالعبادات قضايا تعبدية، فلا بد من الدليل لإثباتها، فهذه رسالة مستوره جاهدة للتصحيح والإصلاح وهذا الأمر هو الذي دعا إليها جدها جمال الدين كما سبق.

الجانب الاجتماعي في حياة ماه شرف خانم:

ماه شرف خانم كانت شخصية تمج نحو الخير مثل البحر فهي لم تقصر تجاه شعبها بذلت كل ما بوسعها لإسعاد الناس، ولم تسجل عليها أذية لأحد، ومن أعمالها البحث والحديث عن الجانب الاجتماعي، فكانت لها محاولات اجتماعية بغية إصلاح المجتمع والإرشاد نحو الأفضل،

ولعل كتاباتها سواء كانت في مجال التاريخ أو الأدب والشعر ولا سيما كتابها "العقائد" الذي ذكرت في مقدمتها وجود بعد الناس ومن حولها عن تعاليم دينهم دفعها للكتابة، وهذا من أجل مثال لمحاولتها الإصلاحية.

علماً أنها كانت لها جهود اجتماعية ميدانية من إصلاح ذات البين وحل الخصومات والتشجيع على رفع مستوى الثقافى ومساعدة المحتاجين وغير ذلك من هذه المسائل إلا أنها لم تسجلها بشكل واضح ولم تتحدث عنها بالتفصيل، ولم أجد من تحدث عن جهود ماة شرف خانم من أهل عصرها ومع ذلك لا نشك بهذه الجهود، والدليل على ذلك كتاباتها عن الوقائع والأحداث، وكشف القناع عن المتجاوزين حتى ولو كان من أقربائها، فهي لم ترفع القلم عن هؤلاء، وهي تتحدث بأوضح الصورة عن الذين جمعوا المال بطريق غير شرعي من أبناء المجتمع، وهذا يثبت كراهتها للفساد في المجتمع بغض النظر عن قام به، والتصدي للفساد محاولة للإصلاح في أرقى صورها.

بل وصل الأمر إلى سرد صفات زوجها خسرو خان لما تكتب أنه كان رجلاً سهلاً في التعامل ولطيف الحديث في وقت يتعامل مع الآخر بالإحترام حتى مع المخالف مهما أمكن، وجوداً أسعف شعبه عند القحط وأنقذهم بمال الإمارة، ومع ذلك تكتب أنه كان يتجاوز في ميله للنساء خارج الإطار الشرعي وعاشق للخمر. (مستوره، تاريخ أردلان، ت: هزّار، ص ٢٠٦-٢١٢). وشرب الخمر وتجاوز الحدود فيما يتعلق بالنساء من أسباب المشكلات الاجتماعية في جميع المجتمعات. وكذلك لما ترفض الزواج في البداية بخسرو خان وهذا موقف إصلاحى تريد أن تقول ليس لأحد أن يقرر على مستقبل البنت دون اطلاعها المسبق، هي نجحت في المحاولة أو لا هذا موضوع آخر.

وكذلك حديثها عن الخونة في الإمارة وتصويرهم في صورة قبيحة معناه أنها ضد الخيانة وهذه محاولة لإصلاح المجتمع وخلصه من هذه الجرثومة. ولو وسّعنا النطاق نقول أن كتابتها للتاريخ هي محاولة اجتماعية ونداء لولاة الأمور وتذكيرهم بأسباب الاستقرار والخراب، فإذا تفضلون بقاء الولاية فعليكم بالابتعاد عن أسباب السقوط والاضطراب وعليكم بأسباب الإزدهار والتطور من العدل والسماح وغير ذلك. ولعل أشعارها أيضاً من الوسائل الإصلاحية التي من خلالها صورت واقع الرعية ومعاناتهم مع إظهار الجوانب الإيجابية إن كان وخصوصاً هي كانت شاعرة مرموقة في عصرها، وقد كتبت آلاً فآلاً من الأبيات الشعرية، وكانت تكتب الشعر بالفارسية والكوردية لكن ضاعت أشعارها والتي بين يدي القراء إلى عبارة عن ألفيت بيت فقط. (مستوره، تاريخ أردلان، ص ١٥).

الخاتمة:

من خلال هذه الأوراق وتجولي بين تاريخ الإمارات الكوردية واندشغالي بحياة ماه شرف خانم مع تأملاتي في جهودها الإدارية والاجتماعية والعلوم الإسلامية، توصلت إلى نتائج منها:

(١) الشعب الكوردي من الشعوب الأصلية في المنطقة، وله بقعة جغرافية معروفة، وكل ما يهم هذا الشعب هو إدارة مناطقه بنفسه بعيداً عن الوصاية والتدخل.

(٢) كثرة الازدشقات داخل صفوف الإمارات الكوردية، ولعل هذه سمة بارزة في أكراد دول والإمارات الكوردية، والالتجاء إلى الأجنبي لحل المشكلات الداخلية.

(٣) تبين لنا قيمة الكتب والمؤلفات التاريخية فيما لها صلة بتاريخ الشعب الكوردي، فلولا هذه المصادر لما كنا نستطيع أن ندعي أن أبائنا كانوا لهم الدول والإمارات ولنا حضارة وتاريخ.

(٤) الإمارة الاردلانية حكمت قرابة سبعة قرون، وهي فترة زمنية طويلة جداً بغض النظر عن قوتها وضعفها وتوسع نفوذها وتضييق الخناق عليها أحياناً.

(٥) ماه شرف خانم "مستوره" من النساء العفيفات الفضليات، هي شخصية بارزة في تاريخ أردلان وهي جمعت بين علم وفنون شتى في حياتها، فكانت دبية وشاعرة وكاتبة إسلامية، إضافة إلى كونها مؤرخة دقيقة، ولها خط جميل.

(٦) رسالة شرعيات التي كتبتها ماه شرف خانم تعتبر في وقتها فريدة من حيث مشاركة النساء في المجال العلوم الشرعية، وبيان الشريعة على جانبي النظرية والعملية.

من توصيات البحث : حاجتنا لاهتمام بمثل هذه الشخصيات النادرة في تاريخنا وينبغي على الباحثين إعادة النظر في آثاره هذه الشخصيات بالوقوف على جهودهم في المجالات المختلفة بغية تعرف الجيل الجديد بتاريخنا والاستفادة منهم.

المصادر والمراجع :

١. ابن الأثير، علي بن أبي الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم (ت ٦٣٠ هـ)، (١٤١٧ هـ/ ١٩٩٧ م)، الكامل في التاريخ، الطبعة: الأولى، بيروت- لبنان: دار الكتاب العربي.
٢. ابن خلدون، عبد الرحمن (٧٣٢- ٨٠٨ هـ)، العبر وديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي الشأن الأكبر، (١٤٠١ هـ- ١٩٨١ م)، ط١، بيروت: دار الفكر.
٣. بدليسي، شرفخان، (١٩٨٢ م)، شرفنامه، ت: هژار، ط٢، طهران، إيران: مطبعة الجواهري.
٤. البدليسي، شرفخان، (٢٠٠٦ م)، شرفنامه في تاريخ الدول والإمارات الكردية، مؤلف بالفارسي، ترجمه للعربية: محمد علي عوني، ط٢، دار الزمان، دمشق- سوريا.

٥. حسن زاده، صديق بوره كه يي، (٢٧٧٠) كوردي، ديواني مەستوري كوردستاني، إيران، بانه كوردستان .
٦. حسن، قادر محمد، (٢٠١١م) الإمارات الكوردية في العهد البويهى، الطبعة الأولى، مؤسسة موكراني للبحوث والنشر، مطبعة رؤى لات: أربيل.
٧. الحسيني، على نقي، (٢٠٠٢م) ميژووى ٦٤١ سألهى فهريمانى موى ئهردە لانييه كان له ناوچهى ژيتر دهسته لاتى ئيران. ترجمه: ئاسؤس هردى، السليمانية: مطبعة: حسن عبدالكريم.
٨. حماد، د. حسين فهد، (٢٠٠٢م)، موسوعة الآثار التاريخية، ط ١، عمان الأردن: دار أسامة.
٩. الحموي، محمد بن سالم بن نصر الله (ت ٦٩٧ هـ)، (١٣٧٧ هـ-١٩٥٧ م)، مفرج الكروب في أخبار بني أيوب، تحقيق: د. سعيد عبد الفتاح عاشور، جمهورية مصر العربية، القاهرة: المطبعة الأميرية.
١٠. الخزر جي، مسعر بن المهلهل، الرسالة الثانية، (١٩٥٥م)، اعتنى بنشرها: و. مينورسكي، مطبعة جامعة القاهرة.
١١. روحاني، ماجد، (٢٠٠٥م) ديوان مستوره، الطبعة الأولى، مطبعة آراس: أربيل.
١٢. روحاني، ماجد، (٢٠٠٦م)، بيرثاني مستوره، بنه مائه مستورمو چاوئك له كه سايه تي خوي، الطبعة الأولى، مطبعة آراس: أربيل.
١٣. ريج، كلوديوس جيمس، (١٤٢٩هـ=٢٠٠٨ م). رحلة ريج- المقيم البريطاني في العراق عام ١٨٢٠ إلى بغداد- كردستان- إيران. ترجمة: اللواء بهاء الدين نوري، ط ١، الدار العربية للموسوعات.
١٤. زكي بك، محمد أمين، (١٩٤٨م)، تاريخ الدول والأمارات الكردية في العهد الإسلامي، مطبعة السعادة: مصر.
١٥. سبحاني، محمد، أق يانوس أدب يات ٢٩ / خرداد ١٣٩٢ هـ ش، ز ندكي نا مه م ستوره (http://ms_78.rzb.ir/post/35).
١٦. شمس الدين، يوسف بن قزوغلي بن عبد الله (٥٨١-٦٥٤ هـ)، (١٤٣٤ هـ-٢٠١٣ م) مرآة الزمان في تواريخ الأعيان، الطبعة: الأولى. دار الرسالة العالمية، دمشق - سوريا.
١٧. القشيري، مسلم بن الحجاج النيسابوري، (١٣٧٤ هـ-١٩٥٥ م)، صحيح مسلم، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه، القاهرة.
١٨. كلهر، مطالعات تاريخ فرهنگي، ١٣٩٧ ش ٥، العام ١٠، العدد ٣٧ .
١٩. كوردستاني، علي أكبر، (٢٠٠٢م)، الحديقة الناصرية في تاريخ وجغرافيا كردستان، ترجمه إلى العربية: جان دوست. الطبعة الأولى، أربيل: مطبعة وزارة التربية.
٢٠. كوردستاني، محمد مردوخ، تاريخ كورد وكوردستان، الطبعة الثانية.

٢١. لوتكريك، ستيفن هيمسلي(١٩٦٨م)، أربعة قرون من تاريخ العراق الحديث، كتاب يبحث عن تاريخ العراق في العصور المظلمة. ترجمة جعفر الخياط، ط٤، بغداد.
٢٢. مركز الأخبار، الثلاثاء ٨ فبراير ٢٠٢٢م (٠٨:٠٨)، ماه شرف خانم... بصمة واضحة في تاريخ أردلان، (<https://jinhaagency.com/>)
٢٣. مستورة، ماه شرف خاتون، (٢٠٠٢م)، ميژووي ئهردهلان. ترجمه: هژار موكراني. الطبعة الأولى، مطبعة وزارة التربية: أربيل.
٢٤. مستوره، ماه شرف خانم، شرعيات، ٢٠٠٥م، ت: نويد، ط١، مطبعة مؤسسة النشر آراس: أربيل.
٢٥. الملك المؤيد، إسماعيل بن علي بن محمود، صاحب حماة(ت ٧٣٢هـ)، المختصر في أخبار البشر، الطبعة: الأولى، المطبعة الحسينية المصرية.
٢٦. موكراني، حسين حوزني، (٢٠٠٧م)، الأعمال الكاملة، الطبعة الأولى، مؤسسة: آراس، أربيل.
٢٧. ناصر، د. هاشم، (٢٠٠٥م) الإدارة المعاصرة بين التنظير والتطبيق، د.ط، عمان، الأردن: دار أسامة.
٢٨. هدايت، رضا قلي خان محمد هادي، (١٣٨٢ ش ق) مجمع الفصحاء، الناشر: أمير كبير، تهران، إيران.
٢٩. وكالة تسنيم الدولية، (٢٥/١٢/٢٠١٦م) م عالم اثر يه في مدي نه سنندج...، <https://www.tasnimnews.com/>
٣٠. وهبي بك، توفيق معروف، (٢٠٠٦م)، الآثار الكاملة، ط١، إعداد: رفيق صالح، السليمانية.

به‌شداری ژنان له‌ بواری به‌رێوه‌بردن و زانسته‌ شه‌ریه‌كان له‌ ئه‌ماره‌ته‌ كوردیه‌كان مه‌ستوره‌ خانمی ئه‌رده‌لانی به‌نموونه‌

پۆخته‌:

پۆل و به‌شداری ژنان له‌ كایه‌ جیاوازه‌كان وه‌ك به‌رێوه‌ بردن و بواری زانستی هه‌ر له‌ سه‌ده‌كاني سه‌ره‌تای هاتنی ئیسلام هه‌میشه‌ به‌رچاو بووو، له‌زانسته‌كاني گێڕانه‌وه‌ی فه‌رموودمو زمان و تیگه‌یشتن و هتد بوشدار بوون جێ ده‌ستیان دیار بووه‌، هه‌رچۆن له‌به‌رپێوه‌ بردنیش به‌شداری به‌رچاویان هه‌بووه‌ به‌تایبه‌ت ئه‌و دیاردیه‌ زیاترو ژۆرتو هه‌ستی پێ ده‌كریته‌ له‌ ئیماره‌ته‌ كوردیه‌كان، به‌جۆرێ ژنان پۆستی بالاییان پێ برپاوه‌ هه‌ر له‌سه‌رده‌می سه‌لاحه‌دینی ئه‌یوبیه‌وه‌ كه‌ (ست شامی) خاتونی خوشکی و(عیسمه‌ت) خاتونی خێزانی و چه‌ندی نی تر له‌ژنانی بنه‌مائه‌كاني كه‌ پۆست و پله‌ی به‌رپێوه‌بردنیان هه‌بووه‌، ئه‌م دیارده‌ به‌رده‌وام بووه‌ و له‌ میری سۆران خانزاد هه‌بووو له‌ ئیماره‌تی ئه‌رده‌لانیشت جه‌ندی زنی خاومن پێگه‌و ده‌سه‌لات هه‌بووه‌ یه‌ك له‌وانه‌ ماه شرف خانم كه‌ناسراوه‌ به‌ مه‌ستوره‌ی ئه‌رده‌لانی بووه‌، شایانی باسه‌ ئه‌م

خاتوونه له چه ندين بواري جياوازا پښتې هه بوومو خزمه تي كړدووه، نهو له لايه كهوه هاوكاري خه سړموخاني هاوژيني بوومو ماوميه ك وهك ومزير كاري كړدوومو له لايه كي تر ميژوو نووس بوومو هه روه ها شاعيرو نه ديبيكي به توانا بوومو هه وئيشي داوه له بواري زانسته ئيسلاميه كان خزمه تيك پيشكه شي كوردمواري بكات نه گه رچي خوي گووته ني لهو بواردا كه متر زانايي دمركه وتووه، ماه شرف خان به هوي له دونيا دمروچووني هاوژيني نازاريكي زوري بينومو تا دواړوژدكاني ژياني بهو نازارموه نالاندوويه تي، دواتر ناواره بوونيش هينده تي تر ژياني تال دهكات و تس له ناوارمي و له شاري سليماني كوچي يه كجاري دهكات.

په يثين سره كي: ميرنشينى نه رده لان، ژن، بابيه تي ئيداري، بابيه تي ئاييني، ماهشه ردف خانم

Contributions of women in administrative and religious affairs in the Emirate of Ardalan Mah Sharaf Khanum (Mastoura) as an example

Abstract:

The role of women in the various fields of life has been manifested since the preferred centuries of the Islamic ages, so they spread sciences such as narration, interpretation, language, literature, etc., and they also had participation in affairs related to the affairs of the state of the country, and this phenomenon is perhaps more prevalent countries and Kurdish countries, where you find women who imitated Great positions in the state, also women became responsible for the people, such as (Miss-Sham) (d. 616 AH), the sister of Salah al-Din, and his wife Esma al-Din Khatun (d. 581 AH), and Khanzad, Princess of Soran (d. 1006), and women preserved their status and continued their dominance in different periods. Among the first women in the later periods who had a role in the state of the Jordanian country were: Mah Sharaf Khanum, known as (Mastoura Al-Ardlaniya), who had remarkable contributions, whether it was in the administration of the state, inspecting the people with her husband Khosrow Khan, or clarifying religious matters from doctrinal and jurisprudential rulings Through her writings and councils, the position of this woman, a scholar with experience in life and the administration of the country, has been in our imagination for quite some time, as her role in the country of Ardalan deserves research and study, and then the huge shock she experienced was the death of her husband in The spring of her life, and the events that followed after the death of Khosrow Khan need pause and contemplation, as it should talk about her effects, especially her books related to social, jurisprudence, and others, and then we must address her movements from the city of Sunna in eastern Kurdistan to the city of Sulaymaniyah, and her works in the second homeland.

Key words: *Emirate of Ardalan, women, administrative matters, religious matters, Mah Sharaf Khanum*